

## Bachelorstudiengang Mehrsprachige Kommunikation – Konkordanztabelle

Modulbelegungen im Repetitorium oder Teilzeitstudium  
bei Übertritt von Anhang 4.0.1 zu Anhang 5.0.0

| Module<br>gemäss Anhang Version 4.0.1    | ECTS | Moduläquivalent<br>gemäss Anhang Version 5.0.0 | ECTS | Rep = 1.<br>Versuch | Rep. = 2.<br>Versuch | Neu<br>besuchen |
|------------------------------------------|------|------------------------------------------------|------|---------------------|----------------------|-----------------|
| <b>Assessmentstufe</b>                   |      |                                                |      |                     |                      |                 |
| <b>1. Semester</b>                       |      |                                                |      |                     |                      |                 |
| Grundsprache 1                           | 10   | Texten 1                                       | 4    |                     | x                    |                 |
|                                          |      | Struktur der Sprache 1 GS                      | 3    | x                   |                      |                 |
|                                          |      | Interkulturelle Kompetenz & Management         | 3    | x                   |                      |                 |
| Erste Fremdsprache 1                     | 8    | Struktur der Sprache 1 FS                      | 3    | x                   |                      |                 |
|                                          |      | Sprach- und Kulturkompetenz 1 FS               | 4    |                     | x                    |                 |
| Zweite Fremdsprache 1                    | 5    | Sprach- und Kulturkompetenz 1 FS               | 4    |                     | x                    |                 |
|                                          |      | Struktur der Sprache 1 FS                      | 3    |                     |                      | x               |
| Kontextwissen 1                          | 4    | KI für Sprachberufe 1                          | 3    | x                   |                      |                 |
| Angewandte Linguistik in Sprachberufen 1 | 2    | Angewandte Linguistik in Sprachberufen 1       | 2    |                     | x                    |                 |
| <b>2. Semester</b>                       |      |                                                |      |                     |                      |                 |
| Grundsprache 2                           | 10   | Texten 2                                       | 4    |                     | x                    |                 |
|                                          |      | Struktur der Sprache 2 GS                      | 3    | x                   |                      |                 |
|                                          |      | Einführung in die Sprachindustrie              | 3    |                     | x                    |                 |
| Erste Fremdsprache 2                     | 9    | Struktur der Sprache 2 FS                      | 3    | x                   |                      |                 |
|                                          |      | Sprach- und Kulturkompetenz 2 FS               | 4    |                     | x                    |                 |
| Zweite Fremdsprache 2                    | 5    | Sprach- und Kulturkompetenz 2 FS               | 4    |                     | x                    |                 |
|                                          |      | Struktur der Sprache 2 FS                      | 3    |                     |                      | x               |
| Kontextwissen 2                          | 5    | KI für Sprachberufe 2                          | 3    | x                   |                      |                 |
|                                          |      | Einführung in die Lokalisierung                | 2    | x                   |                      |                 |
| Angewandte Linguistik in Sprachberufen 2 | 2    | Angewandte Linguistik in Sprachberufen 2       | 2    |                     | x                    |                 |

| Module<br>gemäss Anhang Version 4.0.1                              | ECTS | Moduläquivalent<br>gemäss Anhang Version 5.0.0   | ECTS | Rep = 1.<br>Versuch | Rep. = 2.<br>Versuch | Neu<br>besuchen |
|--------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------------------|------|---------------------|----------------------|-----------------|
| <b>Hauptstudium</b>                                                |      |                                                  |      |                     |                      |                 |
| Forschungsmethoden der Angewandten Linguistik                      | 2    | Forschungsmethoden der Angewandten Linguistik    | 2    |                     | x                    |                 |
| Kommunikationswissenschaft 1                                       | 4    | Wissenschaftliches Arbeiten 1                    | 2    |                     | x                    |                 |
| Sprachpraxis & Übersetzen 1                                        | 6    | Sprach- und Kulturkompetenz 3 FS1                | 3    |                     | x                    |                 |
|                                                                    |      | Übersetzen 1 FS1-GS                              | 3    |                     | x                    |                 |
| Sprache/Kultur/Transfer 1                                          | 6    | Sprach- und Kulturkompetenz 3 FS2                | 3    |                     | x                    |                 |
|                                                                    |      | <i>Sprach- und Kulturkompetenz 1 FS3</i>         | 3    |                     | x                    |                 |
|                                                                    |      | <i>oder Advanced Requirement Engineering</i>     | 3    |                     |                      | x               |
|                                                                    |      | <i>oder Barrierefreie Kommunikation 1</i>        | 3    | x                   |                      |                 |
|                                                                    |      | <i>oder Fachkenntnisse A</i>                     | 3    | x                   |                      |                 |
| Projektmanagement                                                  | 6    | Projektmanagement                                | 3    |                     | x                    |                 |
| Dolmetschen, Organisationskommunikation & Mündliche Sprachmittlung | 6    | Mündliche Sprachmittlung 1                       | 4    |                     | x                    |                 |
|                                                                    |      | <i>Corporate Communications</i>                  | 3    |                     | x                    |                 |
| Übersetzungstechnologie & Übersetzungsmanagement                   | 6    | Übersetzungstechnologie & Übersetzungsmanagement | 4    |                     | x                    |                 |
| Multimodalität & Übersetzen                                        | 6    | Übersetzen 1 GS-FS1                              | 3    |                     | x                    |                 |
|                                                                    |      | Einführung in Übersetzungstechnologien           | 3    | x                   |                      |                 |
| Grundlagen der Technischen Dokumentation                           | 8    | Grundlagen zu Nutzungsinformationen              | 2    |                     | x                    |                 |
|                                                                    |      | Rechtliche & normative Aspekte                   | 2    |                     | x                    |                 |
| Medienproduktion A                                                 | 2    | Medienproduktion 1                               | 3    |                     | x                    |                 |
| Fachtextlinguistik                                                 | 2    | Fachtextlinguistik                               | 2    |                     | x                    |                 |
|                                                                    |      | Einführung in das interkulturelle Marketing      | 2    |                     |                      | x               |
|                                                                    |      | Fachkenntnisse C                                 | 3    |                     |                      | x               |
|                                                                    |      | Python Programming for Linguists                 | 3    |                     |                      | x               |
|                                                                    |      | Statistik für Linguist:innen                     | 2    |                     |                      | x               |
| Kommunikationswissenschaft 2                                       | 5    | Wissenschaftliches Arbeiten 2                    | 3    |                     | x                    |                 |
| Sprachpraxis & Übersetzen 2                                        | 8    | Sprach- & Kulturkompetenz 4 FS1                  | 3    |                     | x                    |                 |
|                                                                    |      | Übersetzen 2 FS1-GS                              | 3    |                     | x                    |                 |
|                                                                    |      | Terminologie 1                                   | 2    |                     | x                    |                 |
| Sprache/Kultur/Transfer 2                                          | 6    | Sprach- & Kulturkompetenz 4 FS2                  | 3    |                     | x                    |                 |
|                                                                    |      | <i>Sprach- und Kulturkompetenz 2 FS3</i>         | 3    |                     | x                    |                 |
| Social-Media-Kommunikation                                         | 6    | <i>Social-Media-Kommunikation</i>                | 3    |                     | x                    |                 |
| Dolmetschen & Mündliche Sprachmittlung                             | 5    | Mündliche Sprachmittlung 2                       | 4    |                     | x                    |                 |
| Untertitelung                                                      | 6    | Untertitelung                                    | 4    |                     | x                    |                 |

|                                           |    |                                                   |    |   |   |   |
|-------------------------------------------|----|---------------------------------------------------|----|---|---|---|
| Speech Recognition & Übersetzen           | 5  | Übersetzen 2 GS-FS1                               | 3  |   | x |   |
|                                           |    | <i>Speech Recognition in Sprachberufen</i>        | 3  |   | x |   |
| Strukturierung & Standardisierung         | 5  | Strukturierung & Standardisierung                 | 3  |   | x |   |
| Medienproduktion B                        | 5  | Medienproduktion 2                                | 4  |   | x |   |
| Usability                                 | 3  | Usability & UX                                    | 3  |   | x |   |
|                                           |    | Einführung in NLP                                 | 3  |   |   | x |
|                                           |    | Machine Learning mit Sprachdaten                  | 2  |   |   | x |
|                                           |    | Mensch-Maschine-Kommunikation & Projektmanagement | 3  |   |   | x |
| Kommunikationswissenschaft 3              | 3  | Wissenschaftliches Arbeiten 3                     | 3  |   | x |   |
| Redaktionssysteme                         | 5  | Redaktionssysteme                                 | 4  |   | x |   |
| Medienproduktion C                        | 5  |                                                   |    |   |   |   |
| Grafikdesign & Visualisierung             | 3  | <i>Grafikdesign &amp; Visualisierung</i>          | 3  |   | x |   |
| Terminologiemanagement                    | 3  |                                                   |    |   |   |   |
| ProjektPlus                               | 4  | ProjektPlus                                       | 4  |   | x |   |
| Bachelorarbeit                            | 12 | Bachelorarbeit                                    | 12 |   | x |   |
| Karrieregestaltung & Übersetzen           | 5  | Entrepreneurship                                  | 3  |   | x |   |
| Sprache/Kultur/Transfer 3                 | 4  | Sprach- & Kulturkompetenz 5 FS2                   | 2  |   | x |   |
|                                           |    | Sprach- und Kulturkompetenz 2 FS3                 | 3  |   | x |   |
|                                           |    | oder Leichte Sprache                              | 3  | x |   |   |
|                                           |    | oder Fachkenntnisse B                             | 3  | x |   |   |
| Eventdesign & Eventmanagement             | 6  | <i>Eventdesign &amp; Eventmanagement</i>          | 3  |   | x |   |
| Mündliche Sprachmittlung                  | 3  | Mündliche Sprachmittlung 3                        | 4  |   | x |   |
| Mehrsprachigkeit & Übersetzen für das Web | 6  | <i>Projekt Übersetzen</i>                         | 3  | x |   |   |
| Übersetzen                                | 3  | Übersetzen 3 GS-FS1                               | 3  |   | x |   |
| Projekt Technische Dokumentation          | 6  | Projekt Informationsdesign                        | 5  |   | x |   |
| Fachkenntnisse D                          | 3  | Fachkenntnisse D                                  | 3  |   | x |   |
|                                           |    | MT System: Methoden der Qualitätsevaluationen     | 2  |   |   | x |
|                                           |    | Terminologie 2                                    | 3  |   |   | x |
|                                           |    | Barrierefreie Kommunikation 2                     | 3  |   |   | x |
|                                           |    | Toolakquise, Beratung, Usability                  | 4  |   |   | x |

| Module<br>gemäss Anhang Version 4.0.1                                    | ECTS | Moduläquivalent<br>gemäss Anhang Version<br>5.0.0 <sup>1)</sup> | ECTS | Rep = 1.<br>Versuch | Rep. = 2.<br>Versuch | Neu<br>besuchen |
|--------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------|------|---------------------|----------------------|-----------------|
| <b>Wahlpflichtbereich 5. Semester / Kompetenzerweiterung</b>             |      |                                                                 |      |                     |                      |                 |
| ProjektPlus                                                              | 4    | ProjektPlus                                                     | 4    |                     | x                    |                 |
|                                                                          |      | Advanced Requirement<br>Engineering                             | 3    |                     | x                    |                 |
| Terminologiemanagement                                                   | 3    | Terminologiemanagement                                          | 3    |                     | x                    |                 |
| Audiodeskription                                                         | 3    | Audiodeskription                                                | 3    |                     | x                    |                 |
|                                                                          |      | Barrierefreie Kommunikation 1                                   | 3    | x                   |                      |                 |
|                                                                          |      | Fachkenntnisse A                                                | 3    | x                   |                      |                 |
|                                                                          |      | Fachkenntnisse C                                                | 3    | x                   |                      |                 |
| Übersetzen & Synchronisation                                             | 3    | Übersetzen & Synchronisation                                    | 3    |                     | x                    |                 |
|                                                                          |      | Einführung in<br>Übersetzungstechnologien                       | 3    | x                   |                      |                 |
| Grammatik FS2                                                            | 3    | Struktur der Sprache 1 FS*                                      | 4    | x                   |                      |                 |
|                                                                          |      | Grundlagen zu<br>Nutzungsinformationen                          | 2    | x                   |                      |                 |
| Sprachkompetenz FS3                                                      | 3    | Sprach- und Kulturkompetenz 1<br>FS3                            | 3    |                     | x                    |                 |
| Kurzpraktikum 80h                                                        | 3    | Kurzpraktikum 80h                                               | 3    |                     | x                    |                 |
| Kurzpraktikum 160h                                                       | 6    | Kurzpraktikum 160h                                              | 6    |                     | x                    |                 |
| Kurzpraktikum 320h                                                       | 12   | Kurzpraktikum 320h                                              | 12   |                     | x                    |                 |
| Schreib- & Revisionskompetenz<br>DEU                                     | 6    |                                                                 |      |                     |                      |                 |
|                                                                          |      | Medienproduktion 1                                              | 3    | x                   |                      |                 |
| Translationswissenschaft                                                 | 6    | Translation in the Swiss Context                                | 6    |                     | x                    |                 |
| Übersetzungstechnologie &<br>Übersetzungsmanagement                      | 6    | Übersetzungstechnologie &<br>Übersetzungsmanagement             | 4    |                     | x                    |                 |
| Multimodalität & Übersetzen                                              | 6    | Einführung in<br>Übersetzungstechnologien                       | 3    | x                   |                      |                 |
|                                                                          |      | Übersetzen 1 GS-FS1                                             | 3    |                     | x                    |                 |
| Projektmanagement                                                        | 6    |                                                                 |      |                     |                      |                 |
|                                                                          |      | Python Programming for<br>Linguists                             | 3    | x                   |                      |                 |
|                                                                          |      | Statistik für Linguist:innen                                    | 2    | x                   |                      |                 |
|                                                                          |      | Usability& UX                                                   | 3    | x                   |                      |                 |
| Dolmetschen,<br>Organisationskommunikation &<br>Mündliche Sprachmittlung | 6    | Corporate Communications                                        | 3    |                     | x                    |                 |
|                                                                          |      | Mündliche Sprachmittlung 1                                      | 4    |                     | x                    |                 |

1) Wahlpflichtmodule aus der Modulgruppe Kompetenzerweiterung (27 ECTS). Wird ein Wahlpflichtmodul nicht bestanden, besteht die Möglichkeit, ein anderes Modul zu wiederholen.

### Wiederholung von nicht bestandenen Modulen

Die Studiengangleitung kann für Studierende, die einzelne Module nicht bestanden haben, Wiederholungsprüfungen anbieten. Die Studiengangleitung legt Zeitpunkt, Art und Dauer von Wiederholungsprüfungen fest. Wiederholungsprüfungen gelten als Wiederholung der betreffenden Module.  
Stand: 15. April 2025 (Änderungen vorbehalten)